



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mardi

dinsdag

06-12-2005

06-12-2005

Après-midi

Namiddag

**La discussion des questions est
reportée.**

**De bespreking van de vragen werd
uitgesteld.**

)

cdH	centre démocrate Humaniste		
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams		
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales		
FN	Front National		
MR	Mouvement réformateur		
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
PS	Parti socialiste		
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht		
Vlaams Belang	Vlaams Belang		
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten		

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

**COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES**

du

MARDI 06 DECEMBRE 2005

Après-midi

**COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN**

van

DINSDAG 06 DECEMBER 2005

Namiddag

01 La question n° 9219 de Mme Liesbeth Van der Auwera est transformée en question écrite. La discussion des autres questions est reportée à une réunion ultérieure.

01 Vraag nr. 9219 van mevrouw Liesbeth Van der Auwera werd omgezet in een schriftelijke vraag. De bespreking van de andere vragen werd uitgesteld tot een latere vergadering.